



Volksbanken Raiffeisenbanken  
cooperative financial network

德國中央合作銀行香港分行

財務披露報表

截至二零二五年十二月三十一日年度

 **DZ BANK**

主要財務資料披露報表  
 德國中央合作銀行香港分行

甲部 - 分行資料

	截至2025年 12月31日止 (港元百萬)	截至2024年 12月31日止 (港元百萬)
<b>I. 收益表資料</b>		
利息收入	1,586	1,459
利息支出	(1,390)	(1,266)
<b>淨利息收入</b>	<b>196</b>	<b>193</b>
其他營業收入		
- 外幣交易買賣及外匯掉期的收益減虧損	(30)	12
- 持作交易用途的證券的收益減虧損	-	-
- 其他交易活動的收益減虧損	-	-
- 收費及佣金淨額	77	65
- 收費及佣金收入	83	69
- 收費及佣金開支	(6)	(4)
- 其他	-	-
<b>其他營業總收入</b>	<b>47</b>	<b>77</b>
<b>總收入</b>	<b>243</b>	<b>270</b>
營業支出		
- 職員及租金支出	(93)	(74)
- 其他支出	(69)	(52)
- 其他準備金	(32)	7
<b>營業總支出</b>	<b>(194)</b>	<b>(119)</b>
<b>準備金前之營業利潤/(虧損)</b>	<b>49</b>	<b>151</b>
壞帳及呆帳準備金調撥	9	4
<b>營業利潤/(虧損)</b>	<b>58</b>	<b>155</b>
物業、工業裝置及設備以及投資物業的處置的收益減虧損	-	-
<b>除稅前利潤/(虧損)</b>	<b>58</b>	<b>155</b>
稅項開支或收入	-	-
<b>除稅後利潤/(虧損)</b>	<b>58</b>	<b>155</b>

## II. 資產負債表資料

資產	2025年12月31日 (港元百萬)	2025年6月30日 (港元百萬)
現金及銀行結餘	736	1,201
結存外匯基金款項	16	44
距離合約到期日超過1個月但不超過12個月的銀行存款	4,249	5,120
結存認可機構海外辦事處的金額	23,456	10,798
貿易匯票	5,280	4,808
持有的存款證	2,574	4,252
持有至到期投資	-	-
貸款及應收款項	10,222	9,934
投資證券	-	-
其他投資	3	3
物業、工業裝置及設備以及投資物業	24	26
<b>總資產</b>	<b>46,560</b>	<b>36,186</b>
<b>負債</b>		
尚欠銀行存款及結餘	3,655	2,768
結欠官方實體的金額	6,607	1,003
客戶存款:		
- 活期存款及往來帳戶	174	164
- 儲蓄存款	-	-
- 定期、短期通知及通知存款	55	71
結存認可機構海外辦事處的金額	17,053	14,839
已發行的存款證	18,119	16,222
已發行的債務證券	-	-
其他負債	762	996
準備金	135	123
<b>總負債</b>	<b>46,560</b>	<b>36,186</b>

### III. 其他資產負債表資料

	2025年12月31日 (港元百萬元)	2025年6月30日 (港元百萬元)
<b>(i) 貸款及應收款項</b>		
貸款及應收款項總額：		
- 客戶貸款	9,597	9,294
- 給予銀行貸款	218	253
- 應計利息及其他帳目	407	387
	<b>10,222</b>	<b>9,934</b>
減值貸款 <sup>*</sup> 之準備金：		
- 屬一般性質	-	-
- 屬特殊性質		
- 客戶貸款	36	57
- 給予銀行貸款	-	-
- 應計利息及其他帳目	-	-
	<b>36</b>	<b>57</b>

<sup>\*</sup>減值貸款乃根據香港金融管理局貸款、墊款及準備金分析季報(表格MA(BS)2A)填報指示中列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款。

減值客戶的貸款總額	58	92
給予減值客戶的貸款之特殊性質準備金	36	57
減值客戶的貸款總額佔客戶貸款總額的百分率	0.6%	1.0%

於2025年12月31日及2025年6月30日，本行並無持有有關減值客戶的抵押品。

按照下列國家細分之減值客戶的貸款：

- 香港	58	92
------	----	----

### (ii) 客戶貸款 — 按行業分類：

	2025年12月31日		2025年6月30日	
	(港元百萬元)	以抵押品或 其他證券作 抵押的貸款所佔 百分比	(港元百萬元)	以抵押品或 其他證券作 抵押的貸款所佔 百分比
在香港使用的貸款				
<b>工商金融</b>				
- 物業發展	-	0.0%	-	0.0%
- 物業投資	-	0.0%	-	0.0%
- 金融企業	-	0.0%	130	0.0%
- 股票經紀	-	0.0%	-	0.0%
- 批發及零售業	76	0.0%	113	0.0%
- 製造業	-	0.0%	-	0.0%
- 運輸及運輸設備	-	0.0%	-	0.0%
- 康樂活動	-	0.0%	-	0.0%
- 資訊科技	-	0.0%	-	0.0%
- 其他	-	0.0%	-	0.0%
貿易融資	-	0.0%	-	0.0%
在香港以外使用的貸款	9,521	19.1%	9,051	22.6%
客戶貸款總額	<b>9,597</b>	<b>18.9%</b>	<b>9,294</b>	<b>22.0%</b>

(iii) 客戶貸款 — 按地域分類：

佔客戶貸款總額10%或以上之香港以外國家分項：

	2025年12月31日 (港元百萬)	2025年6月30日 (港元百萬)
- 澳洲	3,115	2,904
- 印尼	1,637	1,441
- 南韓	1,532	1,207
- 土耳其	1,469	1,508

數額已顧及轉移風險的因素。

(iv) 國際債權

(佔跨國債權10%或以上之分項，數額已顧及轉移風險的因素)

相等於百萬港元

	2025年12月31日					
	銀行	官方部門	非銀行私營機構		其他	總計
			非銀行 金融機構	非金融 私營機構		
1. 發達國家	23,606	-	1,147	3,606	-	28,359
其中：- 德國	23,564	-	23	301	-	23,888
2. 發展中的亞洲及太平洋地區	12,604	-	1,091	2,197	-	15,892
其中：- 南韓	10,397	-	1,091	-	-	11,488

相等於百萬港元

	2025年6月30日					
	銀行	官方部門	非銀行私營機構		其他	總計
			非銀行 金融機構	非金融 私營機構		
1. 發達國家	10,918	-	1,416	3,232	-	15,566
其中：- 德國	10,883	-	35	321	-	11,239
2. 發展中的亞洲及太平洋地區	15,202	-	1,206	1,842	-	18,250
其中：- 中國	4,415	-	-	-	-	4,415
- 南韓	10,432	-	1,206	-	-	11,638

(V) 逾期或經重組資產

	2025年12月31日		2025年6月30日	
	(港元百萬)	佔客戶 貸款總額的 百分率	(港元百萬)	佔客戶 貸款總額的 百分率
- 客戶逾期貸款				
- 3個月以上至6個月	-	0.0%	-	0.0%
- 6個月以上至1年	-	0.0%	-	0.0%
- 1年以上	-	0.0%	-	0.0%
	<u>-</u>		<u>-</u>	
	-		-	
於2025年12月31日及2025年6月30日，本行並無銀行及其他帳戶之逾期貸款。				
給予客戶的逾期貸款之特殊性質準備金	-		-	
於2025年12月31日及2025年6月30日，本行並無持有有關逾期客戶貸款的抵押品。				
經重組貸款總額(已扣除逾期超過3個月並在上述列明的貸款)				
- 經重組客戶貸款總額	-	0.0%	-	0.0%
- 經重組銀行貸款總額	-	0.0%	-	0.0%

於2025年12月31日及2025年6月30日，本行並無持有收回資產。當收回資產時，本行將繼續把有關貸款記帳為貸款與墊款直至該收回資產被變賣。

(vi) 中國內地非銀行業之風險披露

2025年12月31日

交易對手類別	資產負債表 內的風險額 (港元百萬)	資產負債表 外的風險額 (港元百萬)	總計 (港元百萬)
1. 中央政府、屬中央政府擁有之機構與其附屬公司及合營企業	-	-	-
2. 地方政府、屬地方政府擁有之機構與其附屬公司及合營企業	-	-	-
3. 居住中國內地的中國公民或其他於境內註冊成立之其他機構 與其附屬公司及合營企業	194	569	763
4. 並無於上述項目1內報告的中央政府之其他機構	-	-	-
5. 並無於上述項目2內報告的地方政府之其他機構	-	-	-
6. 居住中國境外之中國公民或於境外註冊之其他機構，其於 中國內地使用之信貸	1,500	1,482	2,982
7. 其他被視作內地非銀行類客戶之風險	-	-	-
<b>總計</b>	<b>1,694</b>	<b>2,051</b>	<b>3,745</b>
<b>扣除準備金後總資產</b>	<b>46,425</b>		
<b>資產負債表內之風險承擔佔總資產的比例</b>	<b>3.65%</b>		

2025年6月30日

交易對手類別	資產負債表 內的風險額 (港元百萬)	資產負債表 外的風險額 (港元百萬)	總計 (港元百萬)
1. 中央政府、屬中央政府擁有之機構與其附屬公司及合營企業	-	-	-
2. 地方政府、屬地方政府擁有之機構與其附屬公司及合營企業	-	-	-
3. 居住中國內地的中國公民或其他於境內註冊成立之其他機構 與其附屬公司及合營企業	92	540	632
4. 並無於上述項目1內報告的中央政府之其他機構	-	-	-
5. 並無於上述項目2內報告的地方政府之其他機構	-	-	-
6. 居住中國境外之中國公民或於境外註冊之其他機構，其於 中國內地使用之信貸	23	13	36
7. 其他被視作內地非銀行類客戶之風險	-	-	-
<b>總計</b>	<b>115</b>	<b>553</b>	<b>668</b>
<b>扣除準備金後總資產</b>	<b>36,063</b>		
<b>資產負債表內之風險承擔佔總資產的比例</b>	<b>0.32%</b>		

(vii) 外匯風險

因交易、非交易及結構性倉盤而產生的非港元貨幣風險額：  
(佔所持有外匯淨盤總額的10%或以上之分項)

相等於百萬港元

2025年12月31日

	歐元	美元	人民幣	澳元	新加坡元	總計
現貨資產	30,316	12,079	10	3,674	1	46,080
現貨負債	(10,813)	(6,321)	(1,889)	(2,492)	-	(21,515)
遠期買入	4,983	54,429	11,190	902	1,968	73,472
遠期賣出	(24,993)	(60,179)	(9,300)	(2,093)	(1,962)	(98,527)
期權盤淨額	-	-	-	-	-	-
長(短)盤淨額	(507)	8	11	(9)	7	(490)

相等於百萬港元

2025年6月30日

	歐元	美元	總計
現貨資產	14,527	17,722	32,249
現貨負債	(10,470)	(7,600)	(18,070)
遠期買入	3,388	45,263	48,651
遠期賣出	(8,186)	(55,501)	(63,687)
期權盤淨額	-	-	-
長(短)盤淨額	(741)	(116)	(857)

IV. 資產負債表以外的項目

2025年12月31日  
(港元百萬)

2025年6月30日  
(港元百萬)

或然負債及承擔

合約或名義金額

- 直接信貸替代項目	155	165
- 與交易有關的或然項目	27	15
- 與貿易有關的或然項目	275	331
- 票據發行及循環包銷安排	-	-
- 其他承擔	5,542	2,811
- 其他	-	353

衍生工具

名義金額

- 匯率合約	116,939	102,324
- 利率合約	5,149	2,975
- 其他	-	-

公允價值資產

- 匯率合約	325	404
- 利率合約	1	4
- 其他	-	-
	326	408

公允價值負債

- 匯率合約	598	981
- 利率合約	6	4
- 其他	-	-
	604	985

於2025年12月31日及2025年6月30日，本行並無雙邊淨額結算協議。

V. 流動資產

2025年第四季

2024年第四季

機構於財政期的平均流動性維持比率

322.97%

147.54%

以上報告期的平均流動性維持比率是以每個公曆月的平均值用算術平均數計算。2025年第四季度及2024年第四季度的比率均是基於三個月的平均值。

## 乙部 - 銀行資料 (德國中央合作銀行集團)

	2025年6月30日	2024年12月31日
<b>I. 資本及資本充足比率</b>		
資本要求規定之資本比率(全面採納)		
- 綜合普通股權一級資本比率	17.9%	15.8%
- 綜合一級資本比率	20.1%	17.8%
- 綜合總資本比率	22.8%	20.1%
	2025年6月30日	2024年12月31日
	(歐元百萬)	(歐元百萬)
機構的股東資金總額 (資本及儲備)	33,954	32,578
<b>II. 其他財務資料</b>	2025年6月30日	2024年12月31日
	(歐元百萬)	(歐元百萬)
- 總資產	666,488	659,638
- 總負債	632,534	627,060
- 總貸款	351,882	352,220
- 銀行貸款	143,705	143,532
- 非銀行貸款	208,177	208,688
- 總客戶存款	148,814	154,103
	2025年6月30日	2024年6月30日
	(歐元百萬)	(歐元百萬)
- 稅前盈利 <sup>Ⓢ</sup>	2,127	1,711
- 稅後盈利 <sup>Ⓢ</sup>	1,494	1,246

Ⓢ 稅前盈利及稅後盈利乃指德國中央合作銀行中期財務報表內之經營盈利及本年度淨收入。

## 丙部 - 其他披露

### 流動性風險管理披露

以下披露按LIQA的第三支柱披露規定編成，進一步的相關於集團的披露聲明可詳見於本集團年度財政報告中的「風險報告」一欄。  
(<https://www.dzbank.com/content/dzbank/en/home/we-are-dz-bank/investor-relations/reports/latest-reports.html>)。

#### 管治

香港分行的流動性風險管理受集團內部流動性風險管理框架規管，香港分行按集團風險管理框架增編本地流動性風險管理政策，以使該管理框架更能符合本地商業環境及監管標準（監管政策手冊LMI及LM2），並由香港分行的資產與負債委員會就其進行年度檢討。

職能上本行的財資部負責流動性風險的管理，即確保本行有足夠資金及流動資產來履行業務交易的義務。本行的風險管控制則合作負責監察流動性風險的狀況。

#### 資金策略

香港分行的資金策略由總行調度，主要資金來源主要源自總行合作銀行網絡及資本市場的多元化資金。本行的長期及短期外幣資金需求則主要分別透過交叉貨幣掉期及期限相配的外匯掉期應付。

#### 流動性風險管理方法

本行通過監控日常及壓力測試下的現金流以管理流動性風險，亦透過對區內重要外幣流動性資金缺口設限，以將貨幣及期限錯配控制在可接受水平。而在流動性維持比率（LMR）方面，本行則輔以一般每週一次的預計比率以及每月一次的壓力比率計算。

#### 壓力測試

本行的流動性風險是以流動性餘額作計量及管理，亦即以預期累計現金流與可用性流動性儲備進行比較。此流動性餘額會在不同壓力測試中，包括“機構本身壓力”、“市場整體壓力”及“合併壓力”情景，與流動性額度作比對並進行監察。本行每日收到壓力測試計算結果及其他流動性風險的相關資訊以便能及早察覺流動性問題。

#### 資金應變計劃

本行亦制定了資金應變計劃以便能夠根據既述的分工結構和資金應變策略迅速應對流動性風險事件，以減低流動性衝擊造成的影響。

流動性風險錯配

下表所列示的資料源自香港金融管理局流動性監察工具中表。

2025年12月31日

以港幣千元位列示

**資產負債表內的負債**

	1個月以下	1個月以上 至3個月	3個月以上 至1年	1年以上至5年	5年以上	餘額
非銀行客戶存款	193,960	962	34,687	-	-	-
衍生工具合約產生的應付金額	23,915,600	46,595,022	42,098,256	4,193,627	826,994	-
海外中央銀行存款	-	6,628,140	-	-	-	-
同業存款	3,647,279	1,856,049	3,121,173	6,926,524	3,238,029	2,037,663
債務證券，訂明票據及已發行及未償還結構性金融工具	1,068,383	2,131,694	13,365,327	1,716,998	-	-
其他負債	3,224	17	17,225	4,574	248	8,240
資本和儲備	-	-	-	-	-	58,061
<b>資產負債表內的負債總計</b>	<b>28,828,446</b>	<b>57,211,884</b>	<b>58,636,668</b>	<b>12,841,723</b>	<b>4,065,271</b>	<b>2,103,964</b>

**資產負債表外的債務**

批出的不可撤銷的貸款承諾	5,066,742	33,423	156,509	276,106	9,540	-
證券融資交易產生的合約債務	9,596	36,536	72,704	158,798	36,946	-
其他資產負債表外的債務	290,314	160,192	6,767	-	-	-
<b>資產負債表外的債務總計</b>	<b>5,366,652</b>	<b>230,151</b>	<b>235,980</b>	<b>434,904</b>	<b>46,486</b>	<b>-</b>

**資產負債表內資產**

紙幣和硬幣	10	-	-	-	-	-
衍生工具合約產生的應收款項	23,894,326	46,544,829	41,983,935	4,077,988	790,571	-
存於金管局外匯基金賬戶款項	16,135	-	-	-	-	-
存放銀行同業	10,151,782	3,843,928	13,721,559	1,049,595	51,373	-
債務證券，訂明票據及持有結構性金融工具（扣除短倉）	2,543,605	-	-	-	-	-
承兌及匯票	2,439,007	1,101,252	1,771,791	-	-	-
非銀行客戶貸款及放款	86,480	97,773	1,250,751	4,144,941	4,029,268	57,530
其他資產	2,208	-	-	-	-	31,695
<b>資產負債表內資產總計</b>	<b>39,133,553</b>	<b>51,587,782</b>	<b>58,728,036</b>	<b>9,272,524</b>	<b>4,871,212</b>	<b>89,225</b>

**資產負債表外資產**

證券融資交易產生的合約資產	6,166	34,992	83,955	159,439	34,472	-
其他資產負債表外的資產	-	-	-	-	-	-
<b>資產負債表外資產總計</b>	<b>6,166</b>	<b>34,992</b>	<b>83,955</b>	<b>159,439</b>	<b>34,472</b>	<b>-</b>

**合約期限錯配**

4,944,621	(5,819,261)	(60,657)	(3,844,664)	793,927
-----------	-------------	----------	-------------	---------

**累積合約期限錯配**

4,944,621	(874,640)	(935,297)	(4,779,961)	(3,986,034)
-----------	-----------	-----------	-------------	-------------

本行沒有抵押品的集中度限額。



## 合規聲明

編制此財務資料披露聲明書時，德國中央合作銀行香港分行已完全遵守香港金融管理局頒布之《銀行業(披露)規則》及《銀行業(披露)規則的應用指引》內列明的披露標準。

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Frank", written over the printed name.

赫佑漢

行政總裁  
德國中央合作銀行 香港分行